

# À LA RENCONTRE DES PRODUCTEURS ET DE LEUR EXPLOITATION

,\_\_\_\_,

'est parti pour un tour!

VISITES

De nombreux producteurs des Balcons offrent la possibilité aux familles. individuels ou groupes de visiter de façon libre ou en étant (bien) accompagnés leur élevage, zone de production ou terre de culture.

Une manière idéale pour mieux comprendre les processus de fabrication et le travail quotidien nécessaire pour régalez vos papilles !



# les regroupements Le de producteurs

78 SAVEURS PAYSANNES

17 avenue Roland Delachenal = les marchés 38460 CRÉMIEU

Tél: 04 74 90 88 23 · saveurs.paysannes@orange.fr MAGASIN DE PRODUITS FERMIERS DIRECTEMENT DE LA FERME À LA TABLE

79 MES VOISINS DE PANIER 2577 route d'Olouise

38510 SERMÉRIEU Tél: 04 74 80 59 92 • andigorecki@free.fr REGROUPEMENT DE PRODUCTEURS

**16** LES JARDINS DE POMPOKO 98 chemin d'Annolieu

38510 CREYS-MÉPIFU

MONTALIEU-VER

/ÉZERONCE-CUF

Tél: 06 73 46 91 28 · lesjardinsdepompoko@ntymail.com ADHÉRENT AMAP SERRIÈRES DE BRIORD (AIN) PANIERS DE LÉGUMES À RÉCUPÉRER SUR PLACE

De fin Avril à mi-Septembre le petit train de Morestel vous emmère sur les places de marché de la ville sans vous fatiguer!

Localisez-le plus facilement sur la carte (de l'autre côté)



# Saint-Chef

### CHEVAL DE TRAIT

En 2017, Serge Meunier et Aurélia Aucourt se lancent et créént La Cave de la Ca

Sur 40 ares, ils cultivent la vigne (syrah, mondeuse, marsanne, roussanne, viognier et aligoté) mais pas n'importe comment : Tabor! Une vraie passion pour le couple, des producteurs de Saint-Chef (chaque 1<sup>er</sup> l'noi vendredi du mois, à la Jardinerie Latour).

### APPELATION PROTÉGÉE

La culture du vin est historique à Serge Perticoz, propriétaire du don Saint-Chef. Ce sont les moines le Moyen-Âge. En déclin dans la

période d'après-guerre, l'activité viticole abricots, poires, cerises... Une à l'ancienne, avec leurs chevaux Ulysse et connait à Saint-Chef un nouvel essor en activité saisonnière de plus 1979, grâce aux viticulteurs du territoire en plus rare qu'il a à coeur aue vous pouvez retrouver sur le marché aui créent alors l'appellation « Balmes de faire perdurer! dominical de Morestel, à la Ferme des Dauphinoises ». Le travail de ces passionnés Quatre Saisons (Le Bouchage) ou au marché s'est vu récompensé avec la création de

### DISTILLATEUR AMBULANT

ance» situé dans le hameau bénédictins qui l'ont importée dès d'Arcisse, distille grâce à son alambic des

e vie à base de prunes,

### INGRÉDIENTS \_\_\_\_\_

### LISTE DE COURSES \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_

Escargots de Bordenoud aux herbes du potager, oeuf parfait et espuma Parmentier Pour 4 personnes Chef : Alain MORVILLE

-----

PRODUIT

LES ESCARGOTS Douzaines d'escargots 4

de Bordenoud au court bouillon Ciboulette ciselée

60 gr 3 gr Persil plat concassé Cerfeuil Citron

Poivre du moulin

ESPUMA DE PARMENTIER

Pomme de terre ( à chair 400 gr farineuse) Crème fleurette 15 cl Eau de cuisson des

pommes de terre

**OEUF PARFAIT** Oeufs Bio

Tranches de pain de campagne coupée à la machine à jambon et séchée au four

100% PLAISIR

MATÉRIEL Siphon Cartouches de gaz 2

• Cuire les œufs bio à 65° pendant 35mn, dans un thermoplongeur. (vous pouvez les cuire dans un four traditionnel à 65°, sur le carton pendant 1h30)

• Chauffer les escargots avec un peu de court bouillon, ajouter le beurre froid coupé en morceaux, lié le jus, ajouter les herbes, le jus de citron, rectifier l'assaisonnement.

• Éplucher les pommes de terre et les cuire à l'eau salée, les égoutter et réserver 20 cl d'eau de

• Les passer au presse purée, ajouter la crème fleurette chaude, l'eau de cuisson et le beurre, mixer

au Blender ou Bamix, rectifier l'assaisonnement, mettre en siphon, gazer 2 fois et réserver au bain-

### DRESSAGE

marie à 70°.

• Dans chaque assiette creuse, dresser l'espuma Parmentier. Casser un œuf parfait au centre.

Escargo 1s de Bordenoud

aux herbes du potager,

oeuf parfait et espuma

de Parmentier

- Déposer 12 escargots autour.
- Napper de sauce aux herbes. • Décorer avec une tuile de pain de campagne grillé et quelques pluches





FERME DE DÉCOUVERTE 1. Élevage sur place 2. Possibilité de visiter la ferme pour les individuels 3. Échange convivial avec

Le santez - vous

FERME PÉDAGOGIQUE 1. Accueil de groupes et scolaires pour des visites ludiques et instructives 2. Tous les fermes pédagogiques sur www

FERME D'ANIMATION 1. Pas de production ou d'élevage sur place 2. Uniquement des visites et animations

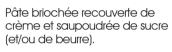
MARQUE ISHERE 1. Première marque en France à garantir à la fois la provenance géographique, la juste ISHERE. rémunération des producteurs et les bonnes pratiques environnementales 2. Des produits 100% isérois 3. Plus d'infos

BIENVENUE À LA FERME 1. Label regroupant des producteurs proposant des accueils à la ferme et ventes de produits sur place 2. Tous les exploitants labelisés sont répertoriés





# LES SPÉCIALITÉS



5. Place de l'éalise 38460 Crémieu

Où la trouver? Boulanaerie Genin

CRÉMIEU • Décembre 👇 FRONTONAS • Août



### LE CORAIL DE MORESTEL

Tél : 04 74 90 98 22

À base d'amandes, de sucre, de chocolat, de riz soufflé et

# Où le trouver?

Aux Délices de Morestel 291, Grande Rue 38510 Morestel Tél: 04 74 80 19 66

### LE RAVIER **AU CHOCOLAT**

Gourmandise au praliné, feuilleté chocolat et biscuit aux amandes.

# Où le trouver?

Aux Délices de Morestel 291. Grande Rue 38510 Morestei Tél : 04 74 80 19 66



tartelette aux noix... Un régal!

## E DE LA POMME

Traditionnel rendez-vous automnal où la Pomme est mise à l'honneur : animations musicales, balades en ponev, ieux en bois, stands alimentaires autour de la pomme, fabrication de jus de pomme à l'ancienne...

> aux Balcons!

LE BOUCHAGE • Octobre



### E AUX DINDES

La foire de Crémieu est l'une des plus anciennes foires de l'Isère puisqu'elle date de 1783. Le rendez-vous des volaillers et producteurs du terroir, avec dégustations, animations, produits locaux et pot-au-feu sur réservation.



### E DE LA NOIX

Chaque année, les Amis du Pressoir de Marsa le remettent en service. Vente de produits locaux à la commande et sur place huile de noix, terrines aux noix, saucissons natures ou aux noix,

PANOSSAS • Mai



231 chemin des Allées 15 chemin de la Tour de Gonas 38460 ANNOISIN-CHATELANS Tél: 06 79 21 95 09 Chevrerie du Rocher

FROMAGES DE CHÈVRE PRODUITS DÉRIVÉS

103 route Saint-Martin 38510 ARANDON-PASSINS Tél: 06 43 13 63 29 lachevrearandonnaise@gmail.com f Gaec la Chèvre

FROMAGES DE CHÈVRE · VIANDE ET CHARCUTERIE

lachevreverte@hotmail.com www.lachevreverte.com FROMAGES DE CHÈVRE -OEUFS · HUILE

LLA FERME DU CHEN

1039 chemin du Chêne 38460 CHO7FALL Tél: 04 74 90 32 76 fermeduchene@gmail.com www.fermeduchene.fr

FROMAGES DE CHÈVRE -PRODUITS ARTISANAUX ET FERMIERS

Lieu-dit «Le Paquet» Tél: 04 74 90 67 35 **f** La Chèvre Rv FROMAGES DE CHÈVRE

## FROMAGERTE SUTFFF

38290 FRONTONAS Tél: 04 74 94 35 08 francois.suiffet@orange.fr f Fromagerie Suiffet François et Maaali

GAFC DE OUTNOTEL

000

FROMAGES DE CHÈVRE

### 212 chemin de Quincieu

38460 PANOSSAS Tél: 04 74 90 21 14 f Gaec de Quincieu FROMAGES DE VACHE

Arandonnaise

I GAFC A LA FFRMI

La Montagne

Route de Serverin

38390 PARMILIEU

Tél: 04 74 90 62 14

norbert.vedrine@orange.fr

FROMAGES DE VACHE -

**VOLAILLES · PRODUITS DÉRIVÉS** 

TAEC DE L'ABREUVOTR

114 chemin du Buis (Marlieu) 38390 BOUVESSE-QUIRIEU Tél: 04 74 88 49 92

VACHETS - FROMAGES

20 VARIÉTÉS DE POMMES ET POIRES · PRODUITS DÉRIVÉS LÉGUMES D'HIVER

Tél : 04 74 80 04 78

vordpress.com

www.lesvergersdubouchage

POMMES · POIRES · PRODUITS

NOIX · NOISETTES · HUILE · MIEL ·

DÉRIVÉS - CIDRE - LÉGUMES

Tél: 04 74 33 05 60

# /FRTF CAMPAGN

Tél: 04 74 18 59 59

PRODUITS DÉRIVÉS www.vertecampagne38.com VIANDE DE PORC. VEAU ET 20 VARIÉTÉS DE POMMES GÉNISSE SUR COMMANDE POIRES - PRODUITS DÉRIVÉS ÉGUMES - NOIX - NOISETTES : HUILE - MIEL - CONFITURES -FROMAGES - SAUCISSONS

### Plantes et compositions



**FLORALES** 

211 montée de Barmiauan 38510 CREYS-MÉPIEU Tél: 04 74 97 72 35 contact@gaecvacher.fr www.gaecvacher.fr HORTICULTURE · VENTE DE PLANTS - COMPOSITIONS

### 7 bis route de la Censé 38630 LES AVENIÈRES-VEYRINS-THUELLIN Tél: 06 21 43 39 42 irisistible@orange.fr

www.irisistible.fr VARIÉTÉ D'IRIS DU MONDE



Cave de la Courna

CHEVAL DE TRAIE

945 route des vignes

Tél: 06 10 39 25 15

VINS · CÉPAGES RARES

430 chemin du Mont de

Tél: 04 74 92 52 64

DAUPHINOISES IGP

www.domainenoelmartin.t

VINS DE PAYS DES BALMES

OFI MARTIN

www.vins-nicolas-gonin.com

**VINS BLANCS ET ROUGES** 

Tél: 06 79 25 35 45

# )MATNF RF-NATSSANC

290 traversée d'Arcisse Tél: 04 74 27 72 10

perticoz.serge@bbox.fr VINS ROUGES, BLANCS ET ROSÉS · EAU-DE-VIE · DISTILLATEUR AMBULANT

### GAFC DOMATNE MEUNTE

81 rue de Mont Dolet Tél: 04 74 80 15 81

www.domainemeunier.free.fr

VINS ROUGES, BLANCS ET ROSÉS - MÉTHODE CHAMPENOISE

5 route de Triel

Tél: 06 16 54 14 58

VERGER DE MICHE

Tél: 07 88 49 96 06

Le Verger de Michel

**COINGS · KIWIS · NOIX · JUS** 

DE FRUITS ET LÉGUMES PRESSÉS

**POMMES - JUS DE POMMES** 

Fruits et

La Village 38510 SAINT-SORLIN-DE MORESTEL Tél: 04 74 80 08 33 lait.abreuvoir@orange.fr

BLANCS · CRÈME · LAIT CRU

### A GENTTI HOMMTER 249 chemin de la Coche 38510 SERMÉRIEU

FROMAGES DE VACHE ·

Tél: 04 74 80 21 49 contact@ferme-lagentilhommiere.com www.ferme-laaentilhommiere.fr

Chemin de Glavan 38230 TIGNIEU-JAMEYZIEU Les Fraises d'Amélie de

FRAISES ALL PANIER (1KG) OIL EN BARQUETTE (500GR)

## 'S POMMES DU SAUGE

3 route de la Chartreuse Tél: 06 11 63 19 31 📉 🚹 Les Pommes du Sauget **POMMES - JUS DE POMMES** 

**POMMES DE TERRE** 



38460 CRÉMIEU

Tél: 04 74 83 60 35

**BIÈRE ARTISANALE** ·

LA BRASSERIE

VISITE COMMENTÉE DE

contact@biere-les-ursulines.com

www.biere-les-ursulines.com

BRASSERIE LES URSULINES 4 côte Chausson

Bières artisanale



38460 OPTEVOZ Tél: 04 74 96 09 39 www.bieredupalais.fr

RIÈDE ADTISANAIE . ATELIEDS DF BRASSAGE

### Viandes et charcuteries



745 chemin de l'Étra 88460 CHO7FALL Tél: 04 74 90 30 07 GAEC Dufour **VIANDE DE BOEUF** -FROMAGES DE CHÈVRE

Route du Saut du Loup 38630 CORBELIN Tél: 04 74 18 75 34 www.fermedelagoyardiere.fr **f** Ferme de la Goyadière VIANDE DE BOEUF - VIANDE DE PORC PORC · CHARCUTERIE

### ORNES DU MOND

10 rue de Traverse (Tirieu Tél: 06 59 20 79 34 **POMMES · POIRES · PRODUITS** www.cornesdumonde.fr **DÉRIVÉS · FRUITS ROUGES ·** 

VACHES HIGHLAND

# ARI DUMOHARD

2 chemin de la Côté 8290 FRONTONAS Tél: 06 17 60 48 94 FARI Dumollard



Chemin des carrières 38300 PARMILIELL Tél: 04 74 90 10 04

VIANDE DE PORC GASCON ET DUROC · PORCS ÉLEVÉS EN PLFIN AIR

116 vie du Frenev Tél: 06 63 40 86 73 VIANDE D'AGNEAU

38510 SAINT-VICTOR-DE-Montlouvier 38460 DIZIMIEL Tél: 04 74 80 05 41 vente.a.la.ferme.roland.b@gmail.com VIANDE DE BOEUF - VIANDE DE VIANDE DE BOEUF · VIANDE DE PORC **BREBIS · VOLAILLES** 

VIANDE BOVINE (CHAROLAIS)



7 route des Hormins 38118 SAINT-BAUDILLE-DE-LA-TOUR
TÉI: 06 72 47 86 37

VIANDE DE BOEUF - VIANDE DE

JEC LA FERME DES CHAMPACI

301 rue des Champagnes

ICLIFT PATRICK FT TU

380 rue du Cholard

Tél: 06 46 67 41 44

**VIANDE DE BOEUF** 

www.lemarchedesbalcons.fr

Tél: 06 61 54 54 80 **f** Ferme des remparts



634b chemin Sous les Vignes 38460 DIZIMIFU Tél: 06 25 84 58 81 florent.pujol@yahoo.fr

AU PLAISIR DE LA COQUILL

# 280 Rue des Escargots

apicoles

183 chemin des Avénérieux

Tél: 06 35 91 98 37

PRODUCTION DE MIEL

137 rue de la Boiteuse

Tél: 06 01 39 07 36

nathalie.poireau@neuf.fr

**f** Le Rucher de Jade

PRODUITS APICOLES

38510 VÉZERONCE-CURTIN

SUR-AMBY

DE-BRENS

38080 SAINT-MARCEL-BEL-ACCUEIL

commande@iaime-le-miel.com

www.igime-le-miel.com

1 44 chemin de la Prairie

MIEL · PRODUITS DÉRIVÉS ·

HYDROMEL

611 rue de Brieux

88510 BRANGUES

Tél: 06 60 40 09 00

cguinet@gmail.com

PRODUCTION DE MIEL

161 chemin du Bois Carré

bodard.apiculture@amail.com

MIEL · PRODUITS DÉRIVÉS

38630 CORBELIN

Tél: 06 62 30 89 97

Tél: 04 74 83 85 14

8460 ANNOISIN-CHATELANS

www.lesruchersdubonval.com

**ESCARGOTS CUISINÉS** 

# 38890 VIGNIEU

SAINT-MARCEL

BEL-ACCUEIL

Tél: 04 74 83 92 56 pierre-marie.simand@wanadoo.fr **ESCARGOTS CUISINÉS** 

De c 44 LA FERME PISCICOLE DE LAVAL **Poissons** 557 Vie de Laval

14

VERCIFII

Tél: 04 74 82 44 03 sites.google.com/site/ POISSONS D'EAU DOUCE 48 LA FFRMF DES NOTRETTE

Tél: 06 61 00 13 78 **VOLAILLES - OEUFS** 

49 ÉLEVAGE DE SANTA 04 chemin de Santalé Tél: 04 74 92 88 52

BREBIS ET AGNEAUX

E GOUVOUX

VOLATILES FERMTÉRES

SAINT-VICTOR-DE-MORESTEL

ÉLEVAGE D'AUTRUCHES

FERME PÉDAGOGIQUE

**FOIE GRAS · VIANDE DE PORC**,

Tél: 04 74 83 10 27 www.fermeduvaldambv.free.f **VOLAILLES · OEUFS** www.elevagedesantale.fr

lailles et oeufs

S REMPARTS

111

Tél : 06 01 07 27 97 Tél: 04 74 80 57 06

> **VOLAILLES - PETITS FRUITS** [él : 06 76 33 43 06

> > **CHAPONS**

61 53

LE BOUCHAGE

LES-AVENIÈRES

l'auto-cueillette

Identifiez les producteurs qui la

proposent grâce à cette pastille

Tél: 04 74 80 15 38 www.le-pere-louis.fr

PRODUCTEUR DE COURGES. directe de légumes/fruits - Etape CALEBASSES, COLOQUINTES LÉGUMES DE SAISON - FARINE DE BLÉ · CONSERVES DE

L'EXPLOITATION

Chemin de Blied - Le Grand Pré 38460 CRÉMIEU Tél: 06 01 88 70 58 lechantdesgraines@gmail.com www.lechantdesgraines. blogspot.fr

VENTE DE PLANTS - LÉGUMES ET PRODUITS DÉRIVÉS - PLANTES MÉDICINALES

### Légumes

produits dé

38510 ARANDON-PASSINS

Tél: 04 74 80 29 11

Tél: 06 88 84 22 31

LÉGUMES DE SAISON

969 route de Morestel

Tél: 06 27 52 55 34

Ferme du Clos Doré

SAISON - BOEUF ANGUS

maaasinduclosdore@amail.com

FARINE · HUILE · LÉGUMES DE

121 impasse de la Garenne

**1** La Tour des Saveurs - Vente

(Hameau de Tours)

Tél: 04 74 80 31 54

38510 RRANGUES

(40 VARIÉTÉS)

Bachelin



395 route du Clodet 38510 CREYS-MÉPIEL 38510 LE BOUCHAGE Tél: 06 73 46 91 28 Tél: 06 08 23 84 03 www.lesdelicesdepompoko www.lafermedes4saisons.fr wordpress.com

LÉGUMES DE SAISON LÉGUMES TRADITIONNELS ET LÉGUMES JAPONAIS

225 chemin du Tortet 38290 FRONTONAS Tél: 06 71 63 53 06 f La Chapelle de Corbeyssieu

LÉGUMES DE SAISON

1 rue Saint-Martin Grangère

lespaniersduvaldamby@amail.cc

www.lespaniersduvaldam

38118 HIÈRES-SUR-AMBY

Tél: 06 83 18 72 21

**PANIERS DE LÉGUMES** 

9 chemin du Ruisseau

Tél: 06 20 09 15 71

LÉGUMES DE SAISON

Chemin du Sablon

**ASPERGES** 

Tél: 04 74 96 53 93

38390 LA BALME-LES-GROTTES

www.asperge.travers.free.fr

le-pote-age@orange.t

**f** Le Pote Âgé

38390 LA BALME-LES-GROTTES

wixsite.com

14 chemin du Haras 38890 MONTCARRA

Jalionas Leyrieu

257 rue Charles François Daubigny 38460 OPTEVOZ

www.nath-urels.fr



729 route de Trept 38890 SAINT-CHEF Tél: 06 37 60 97 89 earchimbaud@wanadoo.f

LÉGUMES DE SAISON

1 La Ferme des 4 Saisons Le

LÉGUMES · PRODUITS DÉRIVÉS ·

Bouchage

FRUITS DE SAISON

34 rue de l'abbatiale Tél: 04 74 92 46 26 www.bugeycotefermes.fr/ producteurs/vincent-gay

**PRODUITS MARAÎCHERS BIO** 

58 chemin du Plâtre 38080

SAINT-MARCEL-BEL-ACCUEIL

www.producteur-legumes-

LÉGUMES - PRODUITS DÉRIVÉS

55 chemin des sables 3846

SAINT-ROMAINI-DE- IALIONAS

Tél: 06 37 16 27 46

www.leiardindetienne.fr

LÉGUMES DE SAISONS BIO ET

PANIERS EN ABONNEMENT

**VIANDE · CHARCUTERIE** 

OEUFS · CÉRÉALES

Tél: 04 74 27 01 08

bio-douillet.fr

Place du 8 mai 1945 Tél: 04 74 90 93 51 Maraichage - Asperge de

**ASPERGES BLANCHES -CARDONS · POMMES DE** TERRE NOUVELLES · LÉGUMES DE SAISON

lesjardinsdefuyssieux@gmail.com www.jardinsdefuyssieux. wisite.com

LÉGUMES ET FRUITS DE SAISON

576 rue du Clos Berchet 38510 SAINT-VICTOR-DF-MORESTEI Tél: 06 46 75 41 98 cedric38510@laposte.net Tél: 06 83 02 00 58 LÉGUMES ET FRUITS DE SAISON

LÉGUMES · PRODUITS DÉRIVÉS

### 243 montée de Barbe Noire 38510 VÉZERONCE-CURTIN Tél: 04 74 33 03 84 stephanegagnieux@sfr.f

ASPERGES · LÉGUMES DE SAISON



Le Moulin d'Arche 14 route de Lyon (La Levratière) 38390 BOUVESSE-QUIRIEU 38460 CRÉMIEU Tél: 04 74 88 61 61 Tél: 04 37 06 61 23 contact@moulindarche.com duclosgonet@orange.fr www.lemoulindarche.com www.patesalaferme.fr PAINS · PAINS SPÉCIAUX · PÂTES · ARTISAN CÉRÉALIER · FARINE PRODUITS SANS GLUTEN

Chemin de Chalonne 38390 CHARETTE Tél: 04 74 82 49 66 fermedechalonne@orange.fi www.fermedechalonne.fr PAINS · FARINE · OEUFS

# MAITRE VINCENT

17 boucle de Verchère 38630 LES AVENIÈRES-VEYRINS-THUELLIN Tél: 06 29 22 81 13 i.cosnuau@laposte.net PÂTES ARTISANALES

AGRICULTEUR /TRANSFORMATEUR

### 119 grande rue du Bourg 38510 SAINT-VICTOR-DE-MORESTEL

75 AU VIEUX FOUR

Tél: 06 13 14 37 80

boulangerieauvieuxfour@gmail. Boulangerie Au Vieux Four

PAINS AU LEVAIN NATUREL **CUITS AU FEU DE BOIS** 

# 76 FERME DE LA GLYCIN

BOIS · FARINE DE BLÉ

2577 route d'Olouise 38510 SERMÉRIEU Tél: 04 74 80 59 92 andigorecki@free.fr www.mesvoisinsdepanier.org PAINS BIO CUITS AU FEU DE

38460 VILLEMOIRIEU wixsite.com

Tél: 06 98 91 69 55 lepaindedamien@gmail.com www.lepaindedamien. PAINS BIO AU LEVAIN NATUREL



Céréales

2 rue du Planchet



